

Newsletter n° 9 – Aprile 2013



Bimbi della scuola ASSEFA di Palani Hills: è una zona di montagna, e può far freddo!

In questo numero

- E' tempo di 5 x 1000
- Notizie dall'India
- Il Progetto di Uchapatti
- Aggiornamenti dell'ultima ora
- Gemellaggi tra scuole
- Le attività realizzate...
- ... e le iniziative in vista
- L'Assemblea dei Soci
- Le adozioni simboliche
- Leggiamo un libro insieme
- Servizio Civile
- Bando di Idea Solidale
- Lavori in corso
- Collaborazioni
- I prossimi appuntamenti

Il rumore non può imporsi sul rumore. Il silenzio sì.

M. Gandhi

L'anno 2013 si è aperto con numerose attività. Grazie al sostegno e alla collaborazione di molte persone, il nostro 'Gruppo' è riuscito a realizzare molte iniziative: alcune mirate soprattutto alla raccolta fondi, altre volte a far conoscere l'ASSEFA India, la sua filosofia, il suo modo di operare.

E' tempo di 5 x 1000!

A dicembre 2012 ci è stata accreditata la somma relativa ai versamenti del 5 x 1000 del 2009. Si tratta di **1.136,94 Euro**, una cifra significativa, che è stata destinata totalmente al Progetto di Palani Hills. Invitiamo tutti a destinare il prossimo 5 x 1000 al Gruppo ASSEFA Torino, e a incoraggiare amici e parenti e fare altrettanto.

Quest'anno vi proponiamo di finanziare il PROGETTO DI UCHAPATTI
Avvio di piccole industrie agro-alimentari per la vendita di prodotti agricoli coltivati da contadini marginali in aree povere del Tamil Nadu

Che cosa fare per destinare la quota

Dichiarare la propria scelta sui modelli della dichiarazione dei redditi:

1. mettendo la propria firma nell'apposito spazio, sotto la dicitura "Sostegno del volontariato, delle associazioni non lucrative di utilità sociale, delle associazioni di promozione sociale, delle associazioni e fondazioni".
2. Indicando il codice fiscale del Gruppo ASSEFA Torino: **94051160011**

Notizie dall'India

Dall'11 al 23 febbraio 2013 alcuni membri del Gruppo ASSEFA Torino si sono recati in India, per visitare i villaggi e conoscere meglio i nostri partners / amici. Tra i partecipanti vi erano anche Franco Lovisolo (coordinatore e guida) e

Marina Moretti (attuale Segretaria di ASSEFA Italia). I viaggiatori sono tornati entusiasti dal viaggio, e stanno progettando di organizzare alcuni incontri per raccontare la loro esperienza. Stanno inoltre sistemando foto e video, per renderli disponibili a tutto il Gruppo ASSEFA Torino.

Franco – avendo avuto l'occasione di parlare a lungo con il Direttore dell'ASSEFA India (Mr. Loganathan) durante il viaggio – ha fornito un aggiornamento sull'attuale condizione dei contadini e sulle difficoltà che stanno affrontando. La situazione, soprattutto negli ultimi dieci anni, è peggiorata: cresce la tendenza di molti contadini ad abbandonare le proprie terre (che non danno abbastanza da vivere) e a cercare lavoro nelle aree industrializzate, che sono in grande espansione. La crisi colpisce soprattutto i contadini marginali, che essendo lontani dai mercati sono costretti a vendere i loro prodotti ad intermediari, a prezzi bassissimi. Le condizioni ambientali sempre più instabili (a causa dei cambiamenti climatici) e la precarietà economica (a causa dello scarso potere contrattuale) li spingono sempre più a vendere le loro terre, attirati dalle offerte di agenti immobiliari in cerca di aree edificabili, soprattutto nelle vicinanze delle grandi vie di comunicazione. Vendita la terra, e consumato il poco denaro incassato, sono destinati ad aumentare il numero dei disperati che vivono nelle baraccopoli delle grandi città.

L'ASSEFA India si inserisce in questo contesto proponendo ai contadini la vendita diretta dei loro prodotti tramite una filiera corta organizzata dall'ASSEFA stessa: i prodotti (frutta, ortaggi, caffè, latte) vengono raccolti direttamente nei luoghi di produzione, e portati in alcuni piccoli centri ASSEFA per la lavorazione, il confezionamento e la successiva commercializzazione. Si evita in questo modo il costo degli intermediari e si garantisce ai contadini un pagamento più equo e celere.

Il Progetto di Uchapatti

Da gennaio 2013 raccogliamo fondi per il **PROGETTO DI UCHAPATTI**

Avvio di piccole industrie agro-alimentari per la vendita di prodotti agricoli coltivati da contadini marginali in aree povere del Tamil Nadu

Potete trovare sul sito (www.assefatorino.org) una descrizione dettagliata del Progetto di Uchapatti. Qui ci limitiamo a segnalare alcune caratteristiche essenziali.

Valorizzare la produzione agricola sul mercato

Le comunità contadine molto povere e situate in zone decentrate spesso ricevono compensi troppo bassi per i loro prodotti, perché devono ricorrere a vari intermediari. Uno dei sistemi per aumentare gli introiti è la riduzione della filiera. L'ASSEFA ha proposto di realizzare un centro rurale di industrie agro-alimentari nel villaggio di **Uchapatti**, nei pressi della città di Madurai. Grazie alla collaborazione dell'ASSEFA i prodotti agricoli potranno essere lavorati e trasformati direttamente nel centro, ed essere commercializzati nelle zone circostanti. I contadini – non più costretti a ricorrere agli intermediari – potranno ottenere prezzi più remunerativi per i loro prodotti di quanto avviene nelle condizioni attuali.

Le aree interessate

Le zone di provenienza dei contadini che potranno beneficiare del progetto sono Sivagangai, Palani Hills e Natham. La zona proposta per la realizzazione del centro di industrie agro-alimentari è il villaggio di Uchapatti, che è stato scelto per la sua posizione centrale, per la disponibilità di un terreno comunitario di ASSEFA (3,25 ettari) e per la vicinanza a zone industriali, che garantiscono una regolare fornitura di energia elettrica e buone infrastrutture per i trasporti.

Le attività previste

A Uchapatti saranno lavorati e impacchettati:

- **caffè** (che è la coltivazione più diffusa nelle colline di Palani)
- **pickles**, conserve speziate che contengono mango, zenzero, aglio, pomodori, limoni, 'amla' e altre verdure
- **spezie** in polvere: cardamomo, peperoncino verde e rosso, peperoni, legumi vari
- **derivati del latte**, come il ghee (burro chiarificato), il latte aromatizzato e il ghova (un tipo di latte condensato).

NEWSLETTER

Gruppo ASSEFA Torino

Il progetto prevede la costruzione di due edifici, ciascuno di 207 m² di superficie. Uno sarà destinato alla lavorazione e all'immagazzinamento delle conserve (pickle), e ospiterà il deposito dei latticini. L'altro sarà utilizzato per la lavorazione e l'immagazzinamento del caffè e delle spezie.

Risultati attesi

- I contadini coinvolti potranno vendere i loro prodotti a prezzi vantaggiosi.
- Si creeranno molte opportunità di lavoro, destinate soprattutto ai giovani che lasciano la scuola.
- I consumatori avranno a disposizione prodotti realizzati in ottime condizioni igienico-sanitarie.

Preventivo di spesa

Voce di spesa	Rupie	Euro
Costruzione degli edifici	4.732.000	72.800,00
Acquisto di impianti e macchinari	1.534.000	23.600,00
Capitale circolante per i primi 3 mesi	502.500	7.731,00
Coordinamento e spese amministrative	190.000	2.923,00
TOTALE	6.958.500	107.054,00

Il Gruppo ASSEFA Torino per il 2013 si è impegnato a raccogliere la somma di 15.000,00 Euro da destinare alla costruzione dell'edificio per la trasformazione e l'immagazzinamento di frutta e vegetali (pickles) e di derivati del latte.

I contributi si possono versare sul ccb intestato a Gruppo ASSEFA Torino:
IBAN: IT88A0306901036100000003464.

Aggiornamenti dell'ultima ora

Entro fine aprile 2013 saranno inviati in India, da parte del gruppo ASSEFA Torino:

- EURO 6.000,00** a conclusione dell'impegno preso per il Progetto di Palani Hills (2° anno, Women development – Micro enterprises)
- EURO 9.000,00** primo versamento per il Progetto di Uchapatti

GRAZIE A TUTTI COLORO CHE HANNO CONTRIBUITO!!!

Gemellaggi tra scuole

Alcune classi di scuola media del circondario torinese sono da alcuni anni in contatto epistolare con i loro coetanei che frequentano le scuole in villaggi ASSEFA. Di recente, in occasione del viaggio compiuto da alcuni membri del Gruppo di Torino, è stato possibile far visita ad alcune delle scuole gemellate, e vedere ragazzi e ragazze che stavano preparando del materiale da spedire in Italia.

Dal canto loro, studenti e studentesse italiane sono impegnati a confezionare testi, disegni, piccoli oggetti che vengono inviati ai loro compagni/e nei villaggi indiani.

Nel corso degli anni è stata preparata una 'VALIGIA DELL'INDIA', che contiene oggetti, libri, abiti, semi, carte geografiche ecc. utili a introdurre i bambini e ragazzi italiani alla conoscenza di questo grande Paese.

Gli insegnanti interessati a saperne di più possono

- leggere il numero di Sarvodaya 2010 (scaricabile dal sito www.assefatorino.org), dedicato alle adozioni simboliche e ai gemellaggi tra scuole,
- chiedere notizie più dettagliate sulle modalità per iniziare un gemellaggio (al n.ro 346.7546922).

NEWSLETTER

Gruppo ASSEFA Torino



A sinistra: un tabellone esposto nell'atrio della scuola media Savio di Gassino segnala alle altre classi l'iniziativa di un gemellaggio.

A destra: sopra, alcune composizioni inviate da una scuola ASSEFA. Sotto: le ragazze portano appuntati dei cartoncini con il disegno dei due Paesi – Italia e India – e un arcobaleno che li unisce. Li hanno ricevuti dai loro compagni italiani, ai quali si apprestano a inviare i loro disegni e lettere.

Le attività realizzate...

Il **26 gennaio** presso l'Educatorio della Provvidenza (TO) si è svolto il concerto del gruppo Devadatta "**Violeta nel ventre**" per raccogliere fondi per il nuovo progetto di Uchapatti. Il gruppo Devadatta ha generosamente offerto la propria arte per una serata in cui i testi di Violeta Parra hanno accompagnato il pubblico in una serata coinvolgente e a tratti commovente.

Il **28 marzo** l'**Associazione Tangram** di Moncalieri (che raccoglie genitori adottivi di bimbi dell'area asiatica) ci ha offerto la possibilità di presentare l'ASSEFA durante uno spettacolo da loro organizzato, presso il Teatro Ragazzi di Torino. E' stata una occasione interessante di conoscenza tra realtà associative diverse.

Il **13 aprile** i giovani artisti del gruppo '**Twentyfours**' hanno cantato e suonato gratuitamente a sostegno dell'ASSEFA. Il pubblico, composto prevalentemente da giovani, ha seguito con entusiasmo e con la richiesta di numerosi bis. L'incasso della serata è stato destinato al Progetto di Uchapatti.

... e le iniziative in vista

Ci sono già alcune iniziative in fase di avanzata progettazione:

- il **1° giugno a Casalborgone** (ore 21) gli amici del Gruppo Devadatta offriranno nuovamente la loro arte al servizio dell'ASSEFA, con un nuovo concerto: *El colibrì. Nel vento incessante di Victor Jara*. A breve vi manderemo la locandina con i dettagli.

- Sabato **20 luglio** (con inizio alle 18) presso la Certosa di Montebenedetto (in Valsusa, sopra Villafocchiaro) ci terrà un concerto di *Arie barocche sacre e profane tra Italia, Germania e Inghilterra, per soprano e liuto*. Anche di questo evento (particolarmente suggestivo) vi daremo dettagli nei prossimi mesi.
- Domenica **21 luglio** – sempre presso la Certosa di Montebenedetto - al mattino ci sarà l'inaugurazione di una *mostra di acquerelli di soggetti botanici* realizzati da Claudio Longo, botanico di Milano, che sarà presente per raccontare le storie che lo hanno ispirato a disegnare.

L' Assemblea dei Soci

Il **25 marzo 2013** si è svolta l'Assemblea dei Soci del Gruppo ASSEFA Torino, in cui sono state presentate le attività svolte nel 2012 e quelle previste per il 2013. E' stato inoltre illustrato il bilancio (consuntivo 2012 e preventivo 2013).

E' stata sottolineata la 'tenuta' delle adozioni simboliche (nonostante il calo generalizzato in tutta Italia): nel 2012 le quote pagate per adozioni simboliche sono state **153** (tutte da 150 Euro).

Nel 2012 sono stati inviati in India dal Gruppo ASSEFA Torino: 39.039,00 Euro per Progetti, e 19.320,00 Euro per adozioni, pari a un totale di **Euro 58.359,00**.

Nel sito (www.assefatorino.org) sono disponibili sia il verbale dell'Assemblea precedente (approvato in questa occasione) sia la bozza di verbale dell'Assemblea del 25 marzo, con gli Allegati relativi alla situazione finanziaria (rendiconto finanziario 2012 e preventivo 2013).

Le adozioni simboliche

Sono 6 i bimbi/e che hanno trovato dei genitori simbolici dall'inizio dell'anno a fine aprile 2013. Abbiamo a disposizione le SCHEDE di presentazione di molti altri bambini e bambine dei villaggi in cui opera l'ASSEFA.

Il Gruppo ASSEFA Torino, diversamente da quanto fanno molte altre Associazioni e ONG, non 'reclamizza' le adozioni simboliche su giornali e televisioni. Desideriamo entrare in relazione diretta con le persone che offrono il loro sostegno, per far conoscere la realtà dell'ASSEFA India, e le difficoltà che le piccole comunità contadine incontrano nel loro vivere quotidiano. Difficoltà che in parte sono dovute a processi di globalizzazione in cui anche noi, qui in Italia, siamo coinvolti. E su cui potremmo fare qualcosa.

Per adottare simbolicamente un bambino o una bambina della scuola ASSEFA ci si impegna a donare la somma di **150 Euro all'anno**, per 5 (o per 8) anni: la somma servirà a dare un sostegno alla famiglia, contribuirà allo stipendio dell'insegnante, e in parte sarà destinata a iniziative in corso nel villaggio in cui si trova la scuola. Chi desidera avere maggiori informazioni può scrivere o telefonare:

elena.camino@unito.it cell. 346.7546922

Leggiamo un libro insieme

Titolo del Libro: Belle per sempre. **Autrice:** Katherine Boo **Editore:** Piemme Voci **Anno** 2012

Katherine Boo è reporter per il Washington Post e per anni ha fatto reportage sulle comunità più povere degli Stati Uniti. Dal 2007 al 2011 si è dedicata a raccogliere informazioni sullo slum di Annawadi e a seguire l'evoluzione delle vite di alcuni abitanti dello stesso slum documentandone le esperienze con appunti scritti, registrazioni video e audio, fotografie, documenti pubblici, spesso ottenuti dopo anni di richieste presso agenzie governative. Il libro costituisce il resoconto di questi anni di lavoro e ci racconta delle vite di Abdul, Asha, Rahul, Mirchi....

Non c'è nulla di inventato nelle pagine di questo libro-reportage, che è valso nel novembre dello scorso anno a Boo, già vincitrice nel 2000 del Premio Pulitzer per il suo lavoro negli Stati Uniti, il National Book Award per opere di non-fiction.

Annawadi (il significato del nome è terra degli anna, termine tamil che indica con rispetto i fratelli maggiori) si trova a circa 200 m dalla Sahar Airport Road di Mumbai, 3000 persone stipate in 335 baracche; è nato nel 1991 quando un gruppo di operai provenienti dal Tamil Nadu arrivò per sistemare una pista dell'aeroporto internazionale e una volta terminato il lavoro si stabilì in quella zona per poter sfruttare le possibilità di lavoro che offriva il settore delle costruzioni in quegli anni in espansione.

Sul sito <http://www.theworld.org/2012/02/behind-the-beautiful-forevers-life-in-mumbais-annawadi-slum/> è possibile vedere alcune immagini di Annawadi

Servizio Civile

Il Progetto 2012. Si è concluso al 31 marzo 2013 l'impegno dei due giovani in Servizio Civile, Paola e Davide, che avevano il compito di approfondire la conoscenza dell'INDIA RURALE E INDIGENA ATTRAVERSO IL CINEMA E L'ARTE. Terminata la fase di selezione del materiale, e completato il lavoro di sottotitolatura in italiano dei documentari ritenuti più interessanti, hanno organizzato due incontri pubblici:

- **L'insostenibilità socio-ambientale della 'shining' India, il 28 febbraio** presso il Museo di Scienze Naturali di Torino, per presentare al pubblico tre film ambientati in India, che illustrano alcuni dei conflitti socio-ambientali in corso in questo grande Paese;
- **Conflitti socio-ambientali in India e in Italia: testimonianze, riflessioni, proposte, il 22 marzo** presso la sala Gandhi del Centro Studi Sereno Regis, per illustrare le caratteristiche del sito che hanno costruito (www.incrociodisguardi.it) e dare avvio a una Tavola Rotonda in cui si è riflettuto sul carattere globale dei conflitti socio-ambientali, che in molte regioni del mondo vedono confrontarsi due visioni del mondo sempre più inconciliabili. Da un lato l'idea dell'umanità in grado di dominare e controllare la natura, proiettata verso un futuro di crescita economica in cui la tecnologia offrirà soluzioni a ogni problema; dall'altra l'idea dell'umanità come parte integrante – anzi, ospite – dei sistemi naturali, che solo prendendo coscienza dei propri limiti (e dei limiti del pianeta) potrà sopravvivere sulla Terra.

Il Progetto 2013. Il gruppo ASSEFA Torino ha già contribuito, alcuni mesi fa, alla stesura di un nuovo Progetto di Servizio Civile, in collaborazione con il Centro Studi S. Regis e con il Centro IRIS. Il titolo di questo nuovo Progetto è **"Io c'entro? Io conto!"**. La prima parte del titolo "Io c'entro?" si riferisce alla difficoltà, da parte di molti (giovani e adulti) a cogliere la rete di interconnessioni che ormai, nel mondo globalizzato, legano le nostre azioni ai destini di altri. La seconda parte del titolo "Io conto!" introduce a una parte del progetto in cui – presa coscienza della propria inclusione nel mondo globalizzato, si possono intraprendere azioni che ci aiutano a passare da uno stato di 'numeri' (in cui si viene – appunto – 'contati') a uno stato di soggetti attivi, responsabili, critici, nonviolenti in grado di avviare, insieme ad altri soggetti (anche fisicamente molto lontani), azioni volte a trasformare la società (in una prospettiva di sostenibilità sociale), e a ripristinare l'integrità dei servizi naturali da cui l'umanità intera dipende.

Non sono ancora disponibili né i risultati della selezione, né la data di inizio del prossimo Servizio Civile.

Bando di Idea Solidale

Insieme al Centro Studi Sereno Regis e al Centro IRIS, con la collaborazione di Paola Camisani, la volontaria che ha da poco concluso il Servizio Civile, abbiamo risposto a un bando proposto da Idea Solidale per un possibile cofinanziamento, con un Progetto che abbiamo intitolato: **Dall'Italia all'India e ritorno, verso un futuro sostenibile.** Con questo Progetto vorremmo far conoscere e valorizzare il lavoro svolto dai due volontari (Paola e Davide) con la loro raccolta e organizzazione di documentazione sui conflitti socio-ambientali in India. Il budget complessivo è di 9.630,00 Euro, di cui 6.170,00 Euro sono richiesti a Idea Solidale, e 3.460,00 Euro sono a carico dei proponenti. La cifra a nostro carico rappresenta quasi totalmente la valorizzazione di lavoro volontario, nella tradizione gandhiana dello shramdan, il 'dono del lavoro'. Il termine per la presentazione della domanda era il 15 aprile (<http://www.progettazione sociale.ideasolidale.org/index.asp?IDCAT=919>). Non sappiamo ancora quando verrà data risposta.

NEWSLETTER

Gruppo ASSEFA Torino

Lavori in corso

Il nostro impegno in questi mesi:

- **raccolta fondi per il progetto di Uchapatti**
- **ricerca di nuovi genitori simbolici per i bimbi dei villaggi ASSEFA**

Stiamo cercando di avviare nuove iniziative, sia per far conoscere la realtà dell'ASSEFA, sia per sollecitare la società civile a sostenere finanziariamente le iniziative proposte dai nostri Partners in India.

Chi è interessato a collaborare nell'organizzazione e/o con nuove proposte si faccia avanti!!!!

Collaborazioni

- a) Con **ASSEFA Italia**. Sul sito www.assefaitalia.org trovate gli aggiornamenti di numerose iniziative realizzate dai vari Gruppi ASSEFA italiani, e i dettagli delle raccolte fondi, delle adozioni simboliche,
- b) Con il **Centro Studi S. Regis** (<http://serenoregis.org/>) e con il **Centro IRIS** (www.iris.unito.it) sono in corso collaborazioni nella progettazione di attività e nella partecipazione a incontri, seminari e convegni per riflettere intorno alle diverse visioni del mondo che alimentano scelte politiche, economiche, ambientali del nostro tempo.

I prossimi appuntamenti

Data e ora	Luogo	Evento
1 giugno 2013 ore 21	Salone parrocchiale di Casalborgone Piazza Carlo Bruna n.5	Concerto dei Devadatta: El colibrì. Nel vento incessante di Victor Jara.
20 luglio 2013 ore 18	Certosa di Montebenedetto (Villafochiardo)	Arie barocche sacre e profane tra Italia, Germania e Inghilterra, per soprano e liuto.
21 luglio 2013 ore 10	Certosa di Montebenedetto (Villafochiardo)	Inaugurazione della mostra di acquerelli di Claudio Longo.

Per INFO:

Gruppo ASSEFA Torino c/o Elena Camino
Tel. 011/6610254 cell. 346.7546922
Mail elena.camino@unito.it
Sito web: www.assefatorino.org